

BORE IN THE FIXATION
BEFESTIGUNGSBOHRUNG
ORIFICE DANS LA FIXATION
ORIFIZIO NEL FISSAGGIO

STROKE FOR LOCKED POSITION
HUB FUER RASTSTELLUNG
COURSE POUR POSITION
CORSA PER POSIZIONE DELLA
TACCA D'ARRESTO

ENCLOSED
DEM GERAET BEIGEPACKT
CI-JOINT
QUI ALLEGATO

LOCKED
GERASTET
VERROUILLEE
INCASTRATA

() Δ AUXILIARY DIMENSION
HILFSSMASS
DIMENSION AUXILIAIRE
DIMENSIONE AUSILIARIA

INSTALLATION POSITION : OPTIONAL
EINBAULAGE : BELIEBIG
POSITION D'INSTALLATION : QUELCONQUE
POSIZIONE DI MONTAGGIO : A SCELTA

WORKING PRESSURE :
BETRIEBSDRUCK :
PRESSION DE SERVICE : $p_e = 10 \text{ bar}$
PRESSIONE DELL'ESERCIZIO :

TORQUE : * MAX. 25 Nm
ANZUGSMOMENT : ** MAX. 34 Nm
COUPLE DE SERRAGE : *** MAX. 10 Nm
COPPIA DI SERRAGGIO :

WORKING MEDIUM : AIR (WATER-, OIL AND ALCOHOL CONTAINING)
ARBEITSMEDIUM : LUFT (WASSER-, OEL UND ALKOHOLHALTIG)
FLUIDE D'UTILISATION : AIR (CHARGE D'EAU, D'HUILE ET D'ALCOOL)
FLUIDO DI ESERCIZIO : ARIA (ACQUOSO, OLEIFERO E ALCOOLOSO)

WORKING ENVIRONMENT : AIR (WATER- AND SALT CONTAINING)
UMGEBUNGSMEDIUM : LUFT (WASSER- UND SALZHALTIG)
FLUIDE AMBIANTE : AIR (CHARGE D'EAU DE SEL)
FLUIDO AMBIENTE : ARIA (ACQUOSO E SALIFERO)

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
THERM. ANWENDUNGSBEREICH :
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE : $-40 \dots +80 \text{ }^\circ\text{C}$
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA :

MIN. FLOW PASSAGE /NOMINAL DIAMETER :
MIN. DURCHFLUSSOEFFNUNG /NENNWEITE :
MIN. ORIFICE CALIBRE /DIAMETRE NOMINAL :
MIN. PASSAGGIO LIBERO /DIAMETRO NOMINALE :

PORTS 21,23 :
ANSCHLUESSE 21,23 :
ORIFICES 21,23 : MIN. 12.6 mm² ($\approx \varnothing 4\text{mm}$)
ORIFIZI 21,23 :

PORTS 22,24 :
ANSCHLUESSE 22,24 :
ORIFICES 22,24 : MIN. 28.3 mm² ($\approx \varnothing 6\text{mm}$)
ORIFIZI 22,24 :

PORTS 1,3 :
ANSCHLUESSE 1,3 :
ORIFICES 1,3 : MIN. 63.6 mm² ($\approx \varnothing 9\text{mm}$)
ORIFIZI 1,3 :

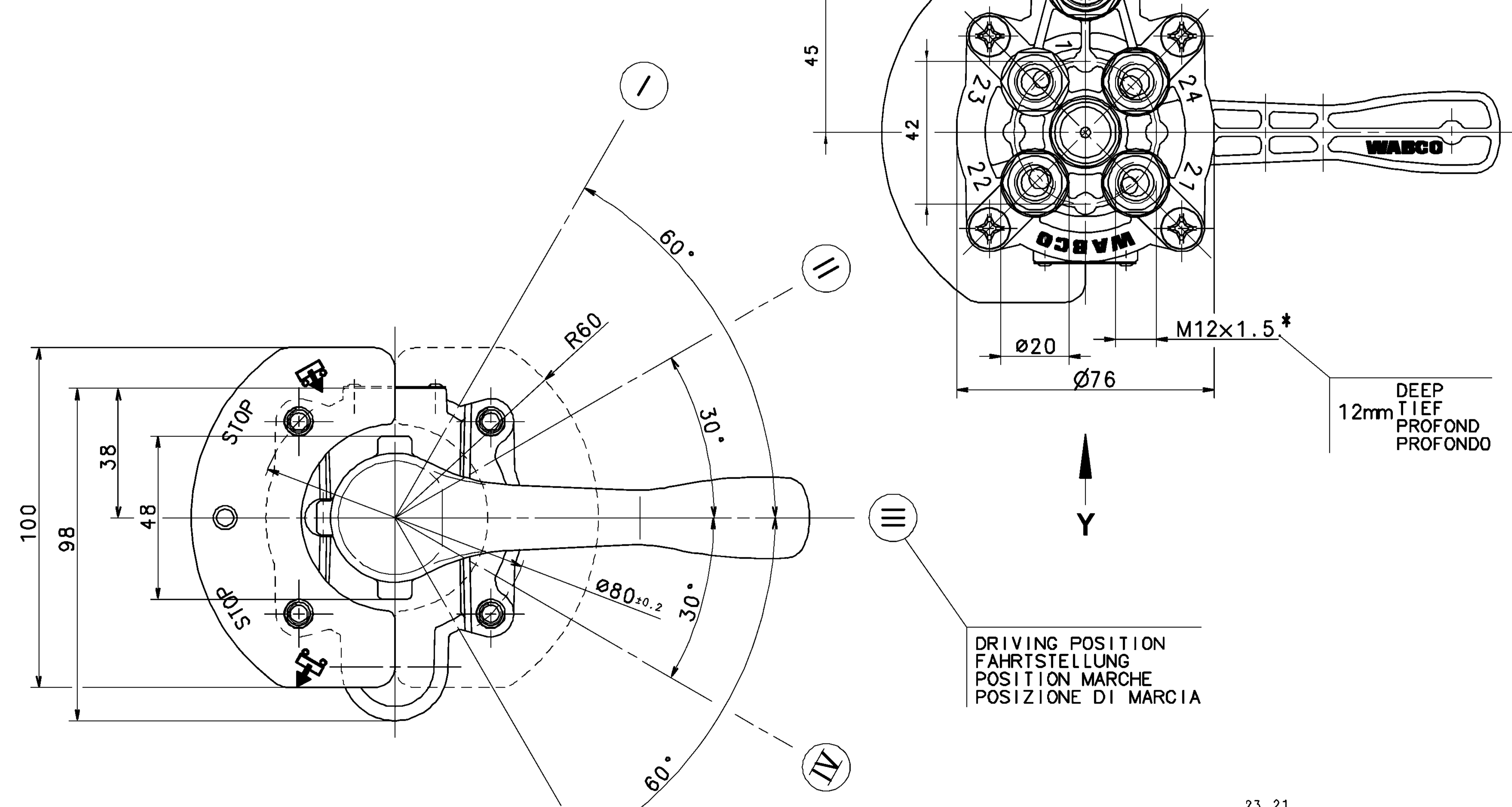
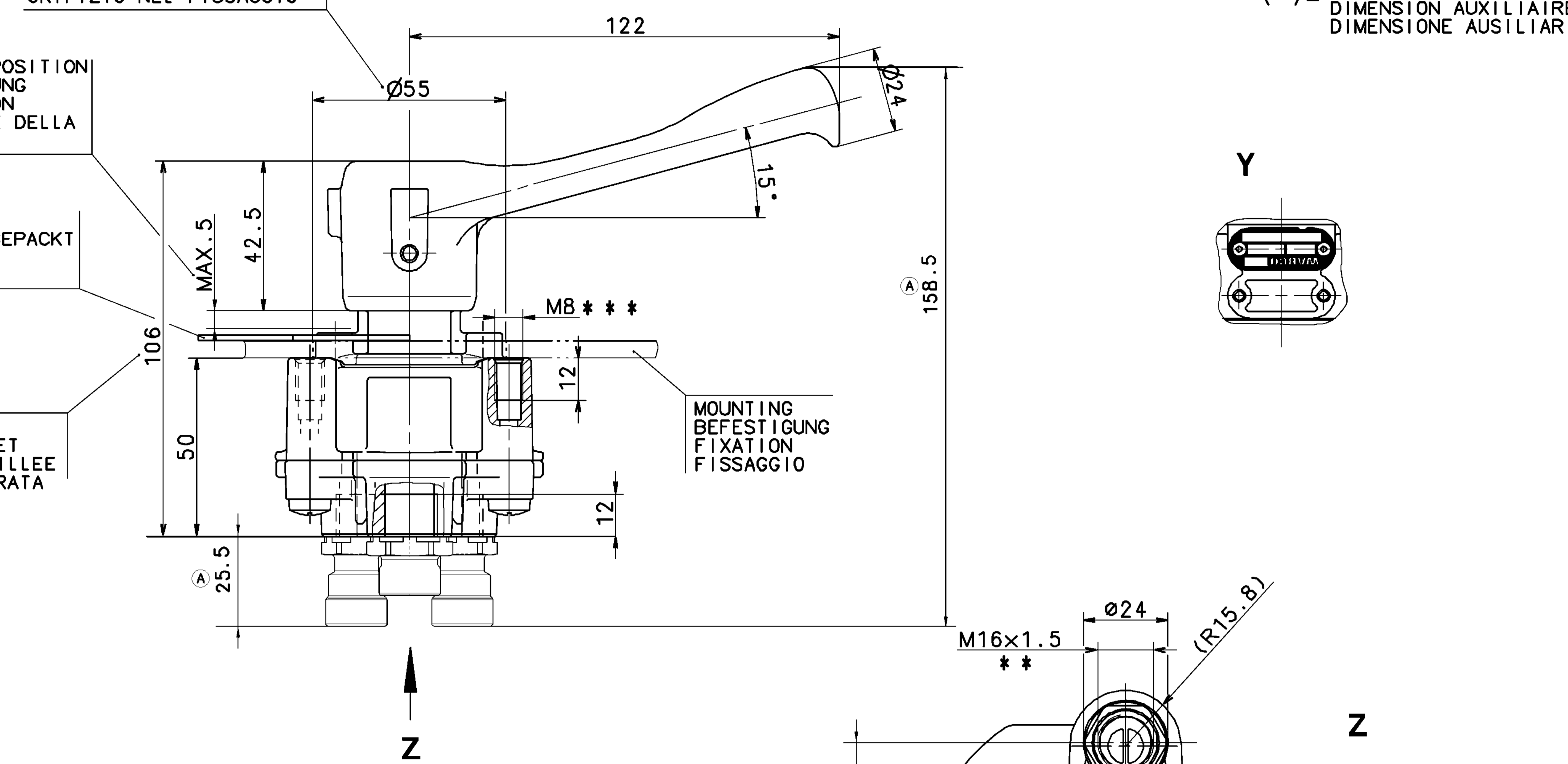
OPERATING TORQUE :
DREHMOMENT ZUR BETAETIGUNG :
COUPLE DE COMMANDE : MAX. 7 Nm
COPPIA DI COMANDO :

① SUPPLY
ENERGIEZUFLOSS
ALIMENTATION
ALIMENTAZIONE

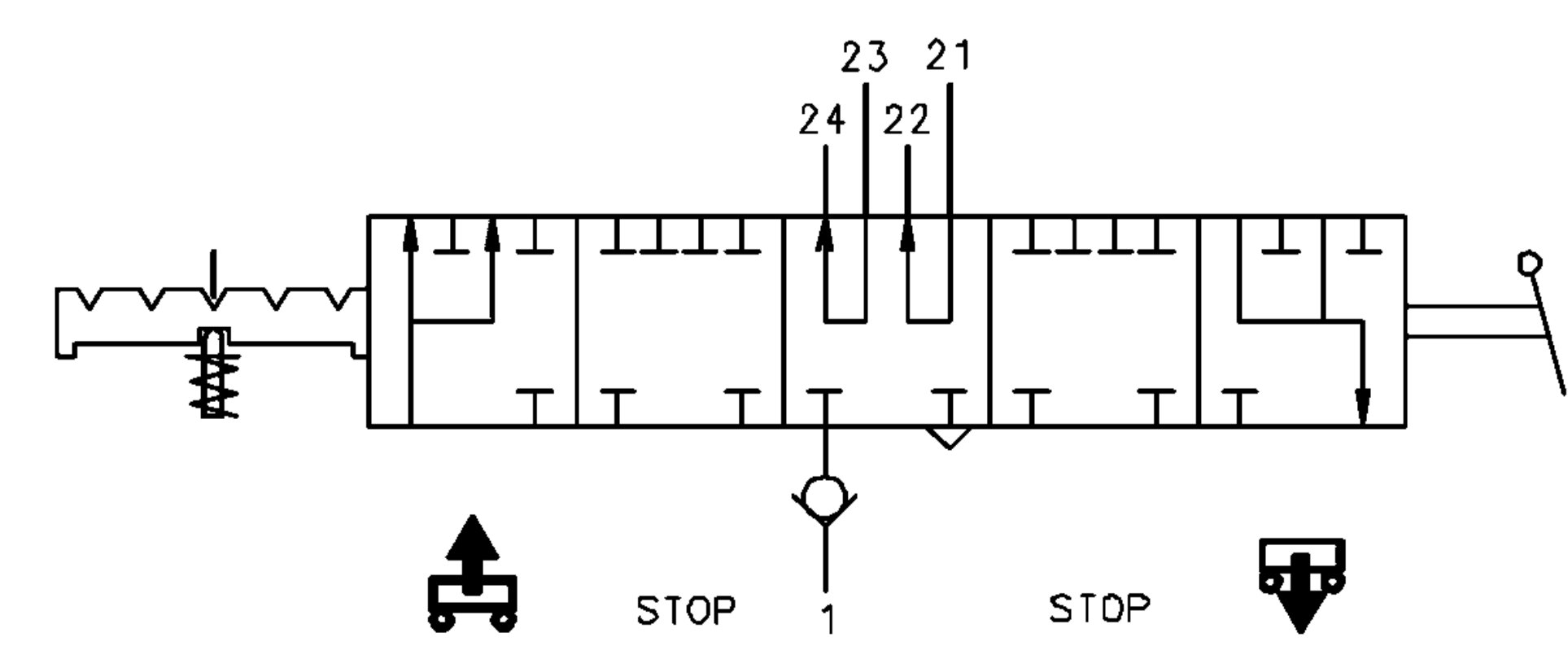
② 22,24 DELIVERY (TO AIR SUSPENSION BELLOW)
ENERGIEABFLUSS IN DIE ARBEITSLEITUNG (ZUM LUFTFEDERBALG)
UTILISATION (A COUSIN DE SUSPENSION PNEUMATIQUE)
MANDATA (PER SOFFIETTU A SOSPENSIONE PNEUMATICA)

3 EXHAUST
ENTLUEFTUNG
ECHAPPEMENT
SCARICO

③ 21,23 CONTROL LINE (TO LEVELLING VALVE)
STEUERLEITUNG (ZUM LUFTFEDERVENTIL)
LIGNE DE COMMANDE (A VALVE DE NIVELLEMENT)
LINEA DI COMANDO (PER VALVOLA NIVELLATRICE)



DRIVING POSITION
FAHRTSTELLUNG
POSITION MARCHÉ
POSIZIONE DI MARCIA



893 800 001 2 ①	Ø8x1	20.5 mm
893 800 007 2 ②	Ø8x1	20.5 mm
FITTING NUMBER VERSCHRAUBUNGSNUMMER NUMERO DE RACCORD NUMERO DELL RACCORDO	DIAMETER OF TUBE ROHRDURCHMESSER DIAMETRE DU TUBE DIAMETRO DEL TUBO	DEPTH OF INSERTION EINSTECKTIEFE DES ROHRES PROFONDEUR D'INSERTION PROFONDITA D'INTRODUZIONE

General Specification: JED-334-1, Size ISO 14405 LP		Copyright WABCO®	
Further Technical Data: 463 032 220 0 doc.035		Date: 2015-07-17	Signature: <i>Bolago</i>
Doc. Code:	Sheet: To:	2015-07-21	Checked: <i>Hlodik</i>
General Tolerances JED-261		Expert: <i>Szyska</i>	
Range of Nominal Dimensions (± mm)			
Class	1)	< 50	50 > 180
Fine	X	0.5	1.0
Medium		1.0	2.0
Coarse		2.0	3.5
		5.0	6.5
		±3°	
Tapped Holes acc. JED-162		Material No. 463 032 220 0	
1) Tolerance Class Applied Crossmarked		ECN No. 167198	Date of first issue: 2012-03-21
		Revision: 3 x A	Doc. Code: 005
		Techn. Resp. 5250	Language: ML
			Sheet: 1/1

Toute communication de reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation écrite de WABCO. Toute utilisation non autorisée sans la permission écrite de WABCO est formellement interdite. Nachdruck, Vervielfältigung und Verbreitung, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung der WABCO AG. All rights reserved. No part of this document may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without the prior written permission of WABCO.